

The road vehicle covered by the certificate may be operated, during the validity period of the certificate, only for the purpose of the dynamic recalibration of the advanced driver assistance systems.”.

**3.** The following is inserted after section 52:

“**53.** If the owner of a military-type road vehicle is the first owner other than the government of Québec or a municipality to apply for the vehicle’s registration and the right to operate the vehicle on any public highway, the owner must provide the Société with a certificate by an engineer stating that the vehicle is safe to operate on any public highway. The certificate, provided following a verification of the vehicle’s components and assembly and taking into account the year of manufacture, must include

- (1) the date of the verification and the certificate;
- (2) a description of the vehicle, including its identification number, make, model and year of manufacture;
- (3) the number of engine cylinders, engine displacement and type of fuel or, as the case may be, the rated output of the engine;
- (4) the vehicle’s net weight and gross vehicle weight rating;
- (5) the engineer’s declaration stating that the vehicle is safe to operate on any public highway;
- (6) the engineer’s name, address, signature and member number.

The certificate must be prepared using the form available on the website of the Société.

For the purposes of this section, an engineer is a person who is a member of the Ordre des ingénieurs du Québec.

**53.1.** The certificate referred to in section 53 is not required for a military-type road vehicle that was registered before 22 August 2019 or stocked by a road vehicle dealer for sale prior to that date.”.

**4.** Section 61 is amended by striking out “with a net mass of 450 kg or less” in the last paragraph.

**5.** Section 137 is amended by adding the following subparagraph at the end of the first paragraph:

“(6) a military-type road vehicle.”.

**6.** Section 174 is amended by striking out “with a net mass of 450 kg or less” in the last paragraph.

**7.** Section 176.1 is amended by striking out “with a net mass of 450 kg or less” in the last paragraph.

**8.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except section 2, which comes into force on 1 January 2025 and sections 3 and 5, which come into force on 7 August 2024.

106614

## Draft Regulation

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2)

### Safety standards for road vehicles —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting safety standards for road vehicles, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation requires military-type road vehicles to undergo mechanical inspection and establishes a number of specific safety standards that those vehicles must meet in order to be authorized to travel on the road. The Regulation also updates certain provisions outlining safety standards that road vehicles must comply with in order to be authorized to travel, as well as provisions pertaining to mechanical inspection that identify the major defects that can affect a road vehicle. Lastly, the Regulation provides that the record of rebuilding of damaged vehicles must contain an advanced driver assistance systems recalibration report and the recalibration receipt.

As regards the impact on enterprises, in particular on small and medium-sized businesses, the requirement pertaining to the record of rebuilding of damaged vehicles could have an annual impact of approximately \$275,000 on vehicle rebuilding businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting François Fortin, Director, Direction générale de l’expertise légale et de la sécurité des véhicules, Société de l’assurance automobile du Québec, 333, boulevard Jean-Lesage, E-4-34, case postale 19600, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 8J6; telephone: 418-528-4438; email: francois.fortin@saaq.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Nadia Fournier, Director, Direction des relations gouvernementales et du soutien administratif, Société de l'assurance automobile du Québec, 333, boulevard Jean-Lesage, N-6-2, case postale 19600, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 8J6; email: [nadia.fournier@saaq.gouv.qc.ca](mailto:nadia.fournier@saaq.gouv.qc.ca). Comments will be forwarded by the Société to the Minister of Transport and Sustainable Mobility.

GENEVIÈVE GUILBAULT  
*Minister of Transport and Sustainable Mobility*

## Regulation to amend the Regulation respecting safety standards for road vehicles

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2, s. 621, 1<sup>st</sup> par., subpars. 6, 7, 8.2, 11, 25, 28, 29, 30 and 31.2)

**1.** The Regulation respecting safety standards for road vehicles (chapter C-24.2, r. 32) is amended in section 2.1 by striking out “or any other person legally authorized to practise the profession in Québec” in the last paragraph.

**2.** Section 3 is amended

(1) by inserting “and those covered by a preventive maintenance program in place of mandatory mechanical inspection recognized by the Société under section 543.2 of the Code” at the end of subparagraph *c* of paragraph 2;

(2) by inserting “excluding those covered by a preventive maintenance program in place of mandatory mechanical inspection recognized by the Société under section 543.2 of the Code and those acquired by a person holding a dealer’s licence for resale purposes” at the end of subparagraph *d* of paragraph 2;

(3) by adding the following paragraph at the end:

“(5) military-type road vehicles.”

**3.** Section 12 is amended by adding the following paragraph at the end:

“(7) military-type road vehicles.”

**4.** Section 13.1 is amended by inserting “, except that of a military-type road vehicle,” after “imported into Canada”.

**5.** The following is inserted after section 13.1:

“**13.2.** Military-type road vehicles must have the same configuration as that of a road vehicle intended to be operated on a public highway.

Without prejudice to the other provisions of Title VI of the Code and the provisions of this Regulation, military-type road vehicles are exempt from the provisions of section 212 of the Code insofar as the latter pertain to the requirement for road vehicles to be equipped with any accessory and equipment required to be installed by the manufacturer under an Act or a regulation in force in Québec.”

**6.** Section 15 is amended by inserting the following after the first paragraph:

“Despite the first paragraph, the headlights, lights and reflectors of a military-type road vehicle are not required to comply with the manufacturer’s standards. However, they must comply with the Canadian safety standards for motor vehicles provided for in the Motor Vehicle Safety Act (S.C. 1993, c. 16) that apply on the date of the vehicle’s manufacture or with SAE International’s Standard J759. In the latter case, headlights and lights must light up with the intensity intended by their manufacturer.”

**7.** The following is inserted after section 19:

“**19.1.** Military-type road vehicles manufactured after 1 December 1989 must be equipped with daytime running lights. For the purposes of section 19, daytime running lights are deemed to have been provided by the manufacturer.”

**8.** Section 20 is amended by adding the following at the end: “In the case of a military-type road vehicle, headlight alignment must comply with the Canadian safety standards for motor vehicles provided for in the Motor Vehicle Safety Act (S.C. 1993, c. 16).”

**9.** The following is inserted after section 22:

“**22.1.** Military-type road vehicles must be equipped with a lighting device in the dashboard that provides sufficient light for the speedometer.”

**10.** The following is inserted after section 24:

“**25.** Military-type road vehicles must be equipped with a turn-signal light indicator lamp.

**25.1.** Military-type road vehicles must be equipped with a parking brake warning light. They must also be equipped with a visual or warning light or a warning buzzer to indicate a brake system anomaly.”

**11.** Section 58 is amended by adding the following paragraph at the end:

“Despite the foregoing, the windows of military-type road vehicles are not required to bear the mark prescribed under this Regulation.”

**12.** The following is inserted after section 68:

“**68.1.** Military-type road vehicles must be equipped with a sun visor on the driver’s side.”

**13.** The following is inserted after section 71:

“**71.1.** Military-type road vehicles must be equipped with a heating and defrosting system. Despite paragraph 2 of section 71, that system does not have to blow air onto a specific place on the windshield.”

**14.** The following is inserted after section 80:

“**80.1.** Military-type road vehicles must be equipped with seatbelts similar to those of road vehicles of the same type within the meaning of the Motor Vehicle Safety Regulations (C.R.C., c. 1038), and of the same date of manufacture.

The replacement of a seatbelt for the purpose of making the military-type road vehicle compliant with the first paragraph does not constitute an alteration within the meaning of the first paragraph of section 80.

**80.2.** The seatbelt and seat anchorages of military-type road vehicles must comply with the manufacturer’s standards.

In the absence of manufacturer’s standards, the seatbelt and seat anchorages must comply with SAE International’s Standard J800 and seat anchorages must comply with section 5.2.3.8 of that standard.”

**15.** Section 124 is amended by inserting “or red” after “yellow” in the definition of “lamp”.

**16.** Section 127 is amended by replacing “The saddle, mudguards and chain guard” by “The chain guard or belt guard as well as the saddle and the mudguards”.

**17.** Section 130 is amended

(1) by inserting the following after the second paragraph:

“No flammable material shall leak on a component of the exhaust system.”;

(2) by inserting “except if it was originally installed by the manufacturer on a military-type road vehicle” at the end of subparagraph 4 of the last paragraph.

**18.** Section 136 is amended by adding the following paragraph at the end:

“Despite the first paragraph, the headlights, lights and reflectors of a military-type road vehicle are not required to comply with the manufacturer’s standards. However, they must comply with the Canadian safety standards for motor vehicles provided for in the Motor Vehicle Safety Act (S.C. 1993, c. 16) that apply on the date of the vehicle’s manufacture or with SAE International’s Standard J759. In the latter case, headlights and lights must light up with the intensity intended by their manufacturer.”

**19.** The following is inserted after section 143:

“**143.1.** Military-type road vehicles manufactured after 1 January 1975 must be equipped with a daytime running light, a license plate light and a taillight that come on when the ignition key is in the “on” position.

**143.2.** Military-type road vehicles must be equipped with a lighting device that provides sufficient light for the speedometer.

**143.3.** Military-type road vehicles must be equipped with a turn-signal light indicator lamp.”

**20.** Section 164 is amended by replacing “a component of the braking system” in paragraph 1 by “one or more components of the braking system”.

**21.** Section 170 is amended by replacing paragraph 8 by the following:

“(8) the oil of the wheel bearing is absent or, where there is a sight glass, there is no oil showing.”

**22.** The following is inserted after section 189:

“**189.1.** The record of rebuilding must contain, in addition to the prescriptions of section 546.4 of the Code, the report of the diagnostic tool showing that the advanced driver assistance systems of a rebuilt vehicle have been successfully recalibrated, as well as the recalibration receipt.

The report must contain the following information: the date and time of recalibration, the year, make and model of the recalibrated vehicle, its serial number, the mileage, the list of systems with which the vehicle is equipped, the systems that have been recalibrated and the results of the recalibration.

The recalibration receipt accompanying the report must indicate the name and address of the business that carried out the recalibration, the year, make and model of the vehicle on which repair work has been done, its serial number, the nature of the repair work that was done, and it must be dated and signed by the technician who carried out the recalibration.”.

**23.** This Regulation comes into force on 7 August 2024, except section 1, paragraphs 1 and 2 of section 2, sections 15 and 16, paragraph 1 of section 17, and sections 20 and 21, which come into force on the fifteenth day following the date of publication of this Regulation in the *Gazette officielle du Québec*, and section 22, which comes into force on 1 January 2025.

106613